

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΜΑΓΕΙΡΕΥΜΕΝΩΝ ΦΑΓΗΤΩΝ

Ανεξαρτήτως των γενικών όρων που προβλέπονται στο παράρτημα Α του κεφαλαίου Ι και αναλόγως του σχετικού τύπου παραγωγής:

1. α) αν η παρασκευή των μαγειρευμένων φαγητών δεν γίνεται στο χώρο που προβλέπεται για το σκοπό αυτό στο κεφάλαιο Ι σημείο 1 στοιχείο γ), η εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει χωριστό χώρο για την παρασκευή των μαγειρευμένων φαγητών·
  - β) η παρασκευή των μαγειρευμένων φαγητών πρέπει να γίνεται υπό ελεγχόμενη θερμοκρασία.
2. α) Ο εκμεταλλεόμενος την επιχείρηση, ο ιδιοκτήτης της εγκατάστασης ή ο εκπρόσωπός του, υποχρεούται να προβάλει στον τακτικό έλεγχο των γενικών συνθηκών υγιεινής της παραγωγής στην εγκατάστασή του, και ιδίως μέσω μικροβιολογικών ελέγχων, σύμφωνα με το τέταρτο εδάφιο.
 

Οι έλεγχοι αυτοί αφορούν τα εργαλεία, τις εγκαταστάσεις και τα μηχανήματα, καθόλα τα στάδια της παραγωγής και, αναλόγως του τύπου της σχετικής παραγωγής, τα προϊόντα.

Πρέπει να είναι σε θέση, κατόπιν αιτήσεως της επίσημης υπηρεσίας, να γνωστοποιήσει στην αρμόδια αρχή ή στους πραγματογνώμονες κτηνιάτρους της Επιτροπής, τη φύση, τη συχνότητα και τα πορίσματα των ελέγχων που διενεργούνται για το σκοπό αυτόν καθώς και, εν ανάγκη, το όνομα του εργαστηρίου που διενήργησε τον έλεγχο.

Η φύση των ελέγχων αυτών, η συχνότητά τους, καθώς και οι μέθοδοι δειγματοληψίας και βακτηριολογικής εξέτασης καθορίζονται με σύσταση που συντάσσει η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12·

  - β) η αρμόδια αρχή προβαίνει σε τακτικές αναλύσεις των αποτελεσμάτων των ελέγχων που προβλέπονται στο στοιχείο α). Δύναται, σε συνάρτηση με τις αναλύσεις αυτές να προβεί σε συμπληρωματικές εξετάσεις σε όλα τα στάδια της παραγωγής ή επί των προϊόντων.
 

Τα αποτελέσματα των αναλύσεων αυτών αποτελούν το αντικείμενο έκθεσης, τα πορίσματα ή οι συστάσεις της οποίας γνωστοποιούνται στον εκμεταλλεόμενο την επιχείρηση, ο οποίος μεριμνά για την επανόρθωση των ελλείψεων που διαπιστώθηκαν προκειμένου να βελτιωθούν οι όροι υγιεινής.
3. Εξάλλου, τα μαγειρευμένα φαγητά τα οποία ψήνονται πρέπει:
  - να συσκευάζονται σε πρώτη συσκευασία αμέσως πριν ή μετά το ψήσιμο,
  - να υποβάλλονται, ύστερα από τις εργασίες του ψήσιματος και της πρώτης συσκευασίας, σε ταχεία ψύξη μέσα σε απομονωμένο χώρο που πληροί τους όρους υγιεινής,
  - μετά το τέλος του ψήσιματος, να ψύχονται για διάστημα κατώτερο ή ίσο με δύο ώρες, μέχρις ότου φθάσουν σε εσωτερική θερμοκρασία + 10 °C,
  - ενδεχομένως, να καταψύχονται ή να υποβάλλονται σε βαθιά κατάψυξη αμέσως μετά την ψύξη τους.

**Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου περί των όρων χορήγησης προσωρινών και περιορισμένων παρεκκλίσεων από τους ειδικούς κοινοτικούς υγειονομικούς κανόνες για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά προϊόντων ζωικής προέλευσης**

COM(89) 670 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 12 Φεβρουαρίου 1990)

(90/C /08)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο της 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι τα προϊόντα ζωικής προέλευσης περιέχονται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ της συνθήκης· ότι η διάθεση στην

αγορά των προϊόντων ζωικής προέλευσης αποτελεί πηγή εισοδημάτων για μεγάλο μέρος του γεωργικού πληθυσμού·

ότι προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθολογική ανάπτυξη του τομέα αυτού και να αυξηθεί η παραγωγικότητα, πρέπει να οριστούν υγειονομικοί κανόνες στο κοινοτικό επίπεδο για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων του εν λόγω τομέα·

ότι η Κοινότητα, πρέπει να θεσπίσει μέτρα για την προοδευτική εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς κατά τη διάρκεια περιόδου που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι η επιδίωξη των στόχων αυτών οδήγησε το Συμβούλιο στον καθορισμό ειδικών κοινοτικών υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων ζωικής προέλευσης, ιδίως όσον αφορά τα κρέατα, τα κρέατα πουλερικών, τα κρέατα θηραμάτων και κουνελιών, τους κιμάδες, τα κρέατα σε τεμάχια μικρότερα των εκατό γραμμαρίων, τα παρασκευάσματα με βάση το κρέας, τα προϊόντα αλιείας, τα ζώντα δίθυρα οστρακόδμη, το γάλα, το γάλα κατανάλωσης που έχει υποστεί θερμική καταργασία, τα προϊόντα με βάση το γάλα, τα προϊόντα με βάση τα αυγά, τα ζωικά λίπη και προϊόντα τήξης·

ότι είναι πιθανό, λόγω ειδικών περιστάσεων, ορισμένες εγκαταστάσεις να μην είναι σε θέση, την 1η Ιανουαρίου 1993, να τηρήσουν το σύνολο των προβλεπόμενων κανόνων· ότι, πρέπει, προκειμένου να ληφθούν υπόψη τοπικές καταστάσεις ή για να αποφευχθεί η απότομη διακοπή της λειτουργίας εγκαταστάσεων, να προβλεφθεί καθεστώς χορήγησης περιορισμένων και προσωρινών παρεκκλίσεων για τις εγκαταστάσεις που λειτουργούν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1992·

ότι η χορήγηση ενδεχόμενης παρέκκλισης από τους ειδικούς υγειονομικούς κοινοτικούς κανόνες σε ορισμένους οργανισμούς δεν θίγει την υπαγωγή του συνόλου των ενεργειών παραγωγής και διάθεσης στην αγορά προϊόντων ζωικής προέλευσης στους γενικούς υγειονομικούς κανόνες που ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. . . . / . . . του Συμβουλίου της . . . που ορίζει τους γενικούς υγειονομικούς κανόνες που ισχύουν για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των προϊόντων ζωικής προέλευσης και τους ειδικούς υγειονομικούς κανόνες που ισχύουν για ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης (1)·

ότι η εφαρμογή των εν λόγω παρεκκλίσεων πρέπει να παραμείνει υπό τον αυστηρό έλεγχο της Επιτροπής προκειμένου να προληφθεί κάθε κίνδυνος κατάχρησης· ότι για το σκοπό αυτό, πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία που καθιερώνει στενή και αποτελεσματική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών στα πλαίσια της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, νοούνται ως:

1. Εγκαταστάσεις: κάθε χώρος, που υπόκειται στους ειδικούς υγειονομικούς κοινοτικούς κανόνες, όπου παρασκευάζονται, μεταποιούνται, περιτυλίγονται συσκευάζονται ή αποθεματοποιούνται προϊόντα ζωικής προέλευσης.

2. Προϊόντα ζωικής προέλευσης: κάθε προϊόν, είτε μεταποιημένο είτε όχι, που προέρχεται άμεσα ή έμμεσα από ζώο και προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση.

#### Άρθρο 2

1. Το κράτος μέλος που, μετά από εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης κάθε εγκατάστασης, θεωρεί ότι ορισμένες από τις εγκαταστάσεις που έχουν τεθεί σε λειτουργία πριν από την 1η Ιανουαρίου 1992, και βρίσκονται στο έδαφός του, δεν είναι σε θέση να τηρούν ορισμένους ειδικούς υγειονομικούς κοινοτικούς κανόνες για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά προϊόντων ζωικής προέλευσης, υποβάλλει στην Επιτροπή αιτιολογημένη αίτηση για χορήγηση παρέκκλισης.

2. Η αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει να υποβληθεί στην Επιτροπή πριν την 1η Ιανουαρίου 1992 και να περιλαμβάνει, για κάθε εγκατάσταση, τις ακόλουθες πληροφορίες:

- του κανόνες που αφορά η αίτηση παρέκκλισης,
- τα κίνητρα της εν λόγω αίτησης,
- την προβλεπόμενη διάρκεια της παρέκκλισης,
- το τμήμα του εδάφους το οποίο ενδεχομένως αφορά,
- την κοινωνικοοικονομική επίπτωση επί της τοπικής, περιφερειακής και εθνικής παραγωγής,
- τον αριθμό και την ταυτότητα των ενεχομένων εγκαταστάσεων,
- τον όγκο της σχετικής παραγωγής,
- την περιοχή διανομής των εν λόγω προϊόντων,
- τους προβλεπόμενους υγειονομικούς κανόνες,
- του κανόνες ελέγχου της κυκλοφορίας του προϊόντος.

#### Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή εξετάζει τις αιτιολογήσεις που έχουν κοινοποιηθεί από το κράτος μέλος και μπορεί να ζητήσει όλες τις απαραίτητες συμπληρωματικές πληροφορίες. Εάν χρειαστεί, εκπρόσωποι της Επιτροπής είναι δυνατόν να μεταβούν επιτόπου.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 4, η Επιτροπή μπορεί να χορηγήσει την αιτηθείσα προσωρινή και περιορισμένη παρέκκλιση. Με την ευκαιρία αυτή καθορίζει σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, τις γενικές και ειδικές προϋποθέσεις που πρέπει να ισχύουν για να εφαρμοστεί η παρέκκλιση.

3. Κατά την εξέταση της αίτησης παρέκκλισης, η Επιτροπή λαμβάνει ιδίως υπόψη της:

- τις υγειονομικές επιταγές καθώς και τις απαιτήσεις ελέγχου,
- τις επιταγές της άμεσης πώλησης στις τοπικές αγορές,

(1) ΕΕ αριθ. L . . . της . . . σ. . .

- τη γεωγραφική θέση των εγκαταστάσεων,
- τις τοπικές παραδόσεις,
- το μέγεθος των εν λόγω εγκαταστάσεων και τον όγκο παραγωγής τους,
- τη φύση της σχετικής παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης και της χρησιμοποιούμενης τεχνολογίας,
- το κύκλωμα εμπορίας της σχετικής παραγωγής.

#### Άρθρο 4

1. Η επιτροπή που έχει συσταθεί με την απόφαση 68/361/ΕΟΚ (1) του Συμβουλίου, επικουρείται από τη μόνιμη κτηνιατρική επιτροπή, η οποία στο εξής καλείται «επιτροπή».

2. Στην περίπτωση που γίνεται αναφορά στη διαδικασία που ορίζεται στο παρόν άρθρο, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που

(1) ΕΕ αριθ. L 255 της 18. 10. 1968, σ. 23.

μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει, χωρίς κηυστέρηση, στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Αν, μετά τη λήξη προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής της πρότασης στο Συμβούλιο, δεν έχει ληφθεί απόφαση, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

**Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου περί των όρων υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά της Κοινότητας ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους εν λόγω όρους, σε ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις**

COM(89) 658 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Φεβρουαρίου 1990)

(90/C /09)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι τα ζώα ζώα και τα προϊόντα ζωικής προέλευσης περιλαμβάνονται στον κατάλογο των προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα II της συνθήκης ΕΟΚ, και ότι η διάθεση στην αγορά των εν λόγω ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης αποτελεί πηγή εισοδήματος για σημαντικό τμήμα του γεωργικού πληθυσμού·

ότι προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθολογική ανάπτυξη του εν λόγω τομέα και να αυξηθεί η παραγωγικότητα, πρέπει να

θεσπιστούν σε κοινοτική κλίμακα κανόνες υγειονομικού ελέγχου για τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης·

ότι η Κοινότητα πρέπει να θεσπίσει τα μέτρα που προορίζονται για τη σταδιακή εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς κατά τη διάρκεια περιόδου που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι η επιδίωξη των προαναφερθέντων στόχων οδήγησε το Συμβούλιο να θεσπίσει κανόνες υγειονομικού ελέγχου σχετικά με τα βοοειδή, τα χοιροειδή, τα προβατοειδή και αιγοειδή, τα ιπποειδή, τα πουλερικά και τα αυγά προς επώαση, τους ιχθείς και τα προϊόντα αλιείας, τα τρωκτικά, το σπέρμα βοοειδών και χοιροειδών, τα έμβρυα βοοειδών, τα νωπά κρέατα, τα κρέατα πουλερικών, τα προϊόντα με βάση το κρέας και τα κρέατα θηραμάτων και κουνελιών·

ότι είναι σκόπιμο να θεσπισθούν οι κανόνες υγειονομικού ελέγχου οι οποίοι διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης που δεν καλύπτονται από τους εν λόγω κανόνες·

ότι για να καταστεί δυνατή η διάθεσή τους στην αγορά, τα ζώα και τα προϊόντα ζωικής προέλευσης πρέπει να ανταπο-